

**FELIX GRAS**

# **LI ROUGE DÓU MIEJOUR**

*Ame moun vilage mai que toun vilage,  
Ame ma Prouvènço mai que ta prouvinço,  
Ame la França mai que tout!*

Félix GRAS 1876.

## **MI VIHADO**

Quand fuguè vièi, bèn vièi, que manjè dins si nonanto an, noste bon vesin Pascau, lou fiéu de la vièio Patino, faguè plus que repepia. Eu que nous avié counta, de fiéu en courduro, dins li lòngui vihado d'ivèr, soun viage à Paris emé li Marsihés, quand anèron assieja lou rèi Capet dins soun castèu, e tóuti li guerro de l'Empèri, despièi la bataio di Piramido enjusqu'à la famouso bataio dóu Mount-Sant-Jan. O, aquéu bon vièi Pascau faguè plus que repepia; e de longo disié:

— Mourirai lèu, vau mourir! E quand sarai mort, moun fraire Lange, pecaire, éu tambèn mourira! E alor, quau aura siuen de la miolo?....

Paure Pascau! fasié pieta de lou vèire ansin; éu que nous avié esmeraviha emé si recit epi, que sus un meme sujèt, duravon pièi tout l'ivèr, i'arribavo meme d'improuvisa de vers, e touto une vesprenado, sus un ritme dous, emé quàuqui rimo à peno marcado de liuen en liuen, nous fasié lou raconte d'un episòdi de la Revoulucioun, o d'un chaple d'Alemand, de Rùssi, o d'Anglés.

Me sèmblo lou vèire encaro, toujours à la memo plaço, asseta au mitan dóu banc que tenié tout de long de la muraio, au founs de la boutigo dóu courdounié, ounte s'acampavian tóuti li vesin pèr passa la vihado.

Aqui lou meme lume servié pèr lou courdounié e soun aprendris; tau dire qu'avien chascun sa viholo, qu'acò èro un globo de vèire plen d'aigo que pendoulavon em' un courrejoun davans lou calèu, e la clarta roujo dóu lume, en passant à través lou globo boumbu plen d'aigo claro, fasié sus lou soulié o la simello que courduravon, un rode de lum esbrihaudant coume un rai de soulèu. Aqui i'avié peréu un bon pouelo, de longo rouge coume un gaugalin, que tenié lou mèmbe caud coume un four — erian aqui dins une bono michour coume de

tian. Ah! quand lou vièi Pascau èro dins si moumen pateti, quand se coumprenié que parlavo en vers, lou courdounié éu meme, emai soun aprendris, viravon l'esquino au vihadou, maugrat lis usso que fasié sa femo, cessavon lou travai; se sarien bèn engarda, aquéli vèspre de pica la simello, e coume tóuti nàutri restavon espanta e escoutavon en duerbènt d'iue coume de pourtau e d'auriho grando coume de cuerbe-plat.

E iéu, qu'aviéu alor vuech o nou an, segur ai esprouva aqui li plus àuti jouïssènço de ma vido.

Quand la vihado èro finido, que falié ana se jaire, me languissiéu d'èstre au lendeman pèr reveni, dins moun cantoun, sus lou pichot banc emé lou cat, ausi la seguido de la bataio qu'avian leissa en plan la vèio.

Tambèn me fuguè un cop mourtau, quand aguère dès an e que m'embarrèron au pichot semenàri de Santo-Gardo, pèr faire mis estúdi. La vese encaro la carreto de moun paire, atalado de noste vièi chivau rouge qu'avié jamais reguigna, la vese empourtant, à travès li garrigo, sus lou camin peirous, moun matalas à grand carrèu blanc e blu, e ma malo touto espeloufido de si long péu de porc rede e sedous. La vese nosto poulido carreto bluio ounte m'ère tant amusa, tant balança dins la remisó, la vese intra dins la cour dóu semenàri, e tout-d'un-tèms dous ome abiha emé de reguingoto coume de moussu, descargon lou viage. Alor moun paire me pren dins si bras, me fai dous gros poutoun, que n'en sente encaro sa barbo pognènto sus mi gauto tèndro, me bouto une grosso pognado de mounedo dins la man, em' acò s'envai... Tant-lèu, Vitor, lou pourtié qu'avié une barbo de bòchi, cri-cra! a pestela li porto!

Tant que fuguè jour acò anè bèn, coumtère e recoumtère mi dardeno, li toumbave pèr li faire vèire; faguère la couneissènço d'uno dougeno de pichot nouvèu, coume iéu embarra dóu matin. Mai quand la niue venguè, après soupa, quand fauguè ana se coucha, ah! paure de iéu! Pensère à ma maire que m'ajudavo descourrejouna mi soulié quand, toumbant de la som, arribave de la vihado dóu courdounié; pensère au vièi Pascau de la Patino, e lou reveguère davans mi iue countant si bèllis istòri. Alor li lagremo bagnèron mi gauto e regoulèron sus moun couissin, plourère en jusquo que la som, aquelo som d'enfant que rèn destourbo, venguèsse m'agarri e me teni dins si bras moulet.

Entre que me revihère, l'idèio que de tout lou jour noun veiriéu ma mai, e qu'à la vesprenado anariéu mai pas passa ma vihado emé lou vièi Pascau, me trafiquè l'esprit e n'en fuguère sourne e tristas. La niue venènto plourère mai e lou lendeman n'en fuguère que mai sournaru.